

# LES ECHOS DE SAINT-MAURICE

Edition numérique

Acrostiches / E. M

Dans *Echos de Saint-Maurice*, 1929, tome 28, p. 10

© Abbaye de Saint-Maurice 2011

## ACROSTICHES

Un erratum s'est malheureusement glissé dans l'édition de cet Acrostiche en décembre et en a rendu le sens inintelligible. Une curieuse inversion de lettres a fâcheusement substitué le mot *orant* au mot *ornat*. Comme les deux mots existent, il est assez difficile de soupçonner la faute et plus encore de la réparer. C'est pourquoi nous rééditons aujourd'hui ce petit poème, en priant son auteur de nous excuser.

Cette note nous permet d'en ajouter une autre. Dom Leclercq (*Dict. d'Archéol. : Acrost.*) fait remarquer la rareté — et donc la valeur — des poèmes acrostiches latins qui nous sont parvenus d'avant le IX<sup>e</sup> siècle. L'Angleterre n'en a aucun ; la Haute-Italie montre trois épitaphes acrostiches : une d'un évêque Celsus, une à Aquilée et celle de S. Eusèbe à Verceil. La Gaule possède une célèbre inscription acrostiche grecque des II<sup>e</sup>-III<sup>e</sup> siècles à Autun, des fragments d'épitaphe acrostiche à Aix-en-Provence, d'autres fragments d'une inscription de 506 au Pin en Provence, et deux seuls textes acrostiches entiers : l'un, terminé par une ligne de prose pouvant se rapporter à l'année 534, à Charmes (Viennoise), l'autre, l'épitaphe de l'Abbé Florentinus († 553), à Arles.

L'épitaphe acrostiche de l'Abbé ACHIVE (520-523), d'Agaune, est donc l'un des trois seuls poèmes acrostiches latins antiques de la Gaule qui nous soient parvenus en entier.

### S. G. Mgr JOSEPH VI MARIÉTAN

*Humiles vos, o versus...*

« *Ite ad JOSEPH* »,

*Rmum et Celmum ABbatem et EPiscopum.*

**I**am Maios decies quinos Vallesia gaudet,

**O** Venerande, tuum sidus adesse bonum.

**S**uccrescens Joseph semper sanctusque sacerdos

**E**cce lucro apponis plurima corda pium.

**P**ontificis mitram, qua te Mauricius auxit,

**H**anc ornat nitidum Bethleem Ephrata jubar.

**A**bbatem memorat te laus prope facta perennis,

**B**landa sonans Domino dignaque Martyribus.

**E**fficiat Bethleus Puer, in mea vota rogatus,

**P**ossis lustra dehinc vivere multa nimis !

E. M.